

**Germany-Potsdam: Ventilation installation work**

**OJ S 189/2023 02/10/2023**

**Contract notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

Postal address: Allee nach Sanssouci 6

Town: Potsdam

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Postal code: 14471

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@spsg.de](mailto:vergabestelle@spsg.de)

Telephone: +49 3319694-0

Fax: +49 3319694-373

**Internet address(es):**

Main address: <https://spsg.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXURYYDY1EXWEE9W/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXURYYDY1EXWEE9W>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Recreation, culture and religion

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Lüftungsinstallationen, ZES - Neubau Skulpturendepot

Reference number: 2231167

**II.1.2. Main CPV code**

45331210 Ventilation installation work

**II.1.3. Type of contract**

Works

#### **II.1.4. Short description**

Lüftungsinstallation

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

42512300 HVAC packages, 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work, 45331200 Ventilation and air-conditioning installation work

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: ZES, Zentraldepot Skulpturen Friedrich-Engels-Str. 78/79  
14473 Potsdam

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Installation Raumluftechnisches Zentralgerät, Volumenstrom 350 m3/h für Zu- und Abluft, 1 Stück

Fassadenlüftungsgerät in Aufputzvariante, Außenluft Fortluft Volumenstrom 100m3/h BxHxT  
364 x 590 x 218 mm, 28 Stück

Fassadenabschluss Edelstahlschote lackiert, 28 Stück

Luftleitung Kanal rechteckig, Dichtheitsklasse C DIN EN 1507, Druckklasse 3, aus verzinktem  
Stahl, ca. 30,00 m2

Formteile für Luftleitungen, aus verzinktem Stahl, ca. 35,00 m2

Lamellenhaube mit Schutzgitter, DN 160mm, 2 Stück

Dachdurchführung für Rohr DN 160mm gedämmt für Schrägdach, 2 Stück

Wickelfalzrohr, diverse Durchmesser DN 80 - DN 200, ca. 400,00m

Rundrohrbogen für Wickelfalzrohre, ca. 130 Stück

Rundrohrübergangsstücke für Wickelfalzrohre, ca. 20 Stück

Rundrohrabzweigstück, ca. 20 Stück

Brandschutzklappen, K90 200x100x500, mit thermoelektrischem Antrieb, 2 Stück

Lüftungsventile Zuluft, DN 80 - DN 180, ca. 20 Stück

Kälteämmung mit Ummantelung, ca. 30,00m2

Inbetriebnahme, Teilnahme an behördlichen Prüfungen, Funktionsmessungen, Hygiene-  
Erstinfektion

Wartung

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 08/01/2024 End: 31/05/2024

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

# **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

## **III.1. Conditions for participation**

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter hat zum Nachweis seiner Eignung Angaben gemäß VOB/A §§ 6EU, 6a EU - 6f EU zu machen.

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist mit dem Angebot nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot

- Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" (Blatt 124, liegt den Vergabeunterlagen bei), ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise
- Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen.

Bei Einsatz von anderen Unternehmen sind mit dem Angebot die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V.

(Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung", bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter hat zum Nachweis seiner Eignung Angaben gemäß VOB/A §§ 6EU, 6a EU - 6f EU zu machen.

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist mit dem Angebot nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot

- Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" (Blatt 124, liegt den Vergabeunterlagen bei), ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise
- Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen.

Bei Einsatz von anderen Unternehmen sind mit dem Angebot die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V.

(Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung", bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Sonstiger Nachweis:

Zum Nachweis seiner Fachkunde hat der Bieter zusätzlich folgende Angaben gemäß VVOB/A §§ 6EU,

6a EU - 6f EU zu machen:

Präqualifizierte Unternehmen müssen ebenfalls die nachfolgend aufgeführten auf den konkreten Auftrag bezogenen Eignungsnachweise (VOB/A §§ 6EU, 6a EU - 6f EU) erbringen.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 02/11/2023 Local time: 08:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 01/12/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 02/11/2023 Local time: 08:00

Place:

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Unter

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter/company/welcome.do>

können Vergabeunterlagen kostenlos angefordert und heruntergeladen und Nachrichten der Vergabestelle eingesehen werden.

Zum Download der Unterlagen wird keine zusätzliche Software benötigt.

Die Beantwortung von Bieteranfragen sowie sämtliche Kommunikation zwischen Bietern und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o.g. Vergabeportal.

Bekanntmachungs-ID: CXURYDY1EXWEE9W

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 331866-1719

Fax: +49 331866-1652

Internet address: <https://mwae.brandenburg.de/>

#### VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

Postal address: Allee nach Sanssouci 6

Town: Potsdam

Postal code: 14471

Country: Germany

E-mail: [vergabestelle@spsg.de](mailto:vergabestelle@spsg.de)

Fax: +49 3319694-373

Internet address: <https://spsg.de>

### VI.5. Date of dispatch of this notice

27/09/2023